



March 12 Movement
 # 12/3, Robert Terrace,
 Robert Gunewardena Mawatha,
 Colombo 06, Sri Lanka.
 Tel : 011 251 4441/2
 Mobile : 071 346 0990
 Fax : 011 251 4443

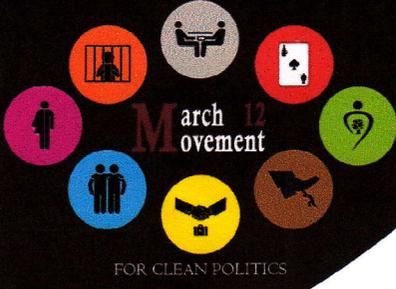
18.06.2015

මාර්තු 12 ව්‍යාපාරය මගින් අත්සන් දස ලක්ෂයක් ලබා ගැනීමේ වැඩපිළිවෙල නිදහස් වතුරයෙන් ආරම්භ කරයි.

දශක තුනකට ආසන්න කාලයක් තුළ මෙරට මැතිවරණ ක්‍රියාවලිය නිරීක්ෂණය කිරීමේ පුරෝගමි මෙහෙවරක නියැළුණු පැරේරාල් සංවිධානය සිය කාර්යභාරය වඩාත් පුළුල් දියුණුකර ගොනු කරමින් යහපත් දේශපාලන සංස්කෘතියක් ගොඩනැගීමෙහිලා විවිධ ක්‍රියාමාර්ගවල නිරතවෙමින් සිටින අතර එහි ඉදිරි පියවරක් ලෙස ගතවූ වසර දෙකක ආසන්න කාලසීමාව තුළ ආගමික නායකයින්, පාර්ලිමේන්තුව, පළාත් සභාව සහ පළාත් පාලන ආයතන නියෝජනය කරනු ලබන ජනතා නියෝජිතයින්, විශ්ව විද්‍යාල ආචාර්යවරුන්, වෘත්තීයවේදීන්, වෘත්තීය සමිති ක්‍රියාධරයින්, සිවිල් සමාජ ක්‍රියාධරයින්, මාධ්‍යවේදීන් සහ පරිපාලන නිලධාරීන් වැනි සමාජයේ විවිධ කණ්ඩායම් සමග සංවාද මාලාවක් සංවිධානය කරන ලදී. එකී සංවාද මාලාවේ ප්‍රතිපලයක් ලෙස මැතිවරණ සඳහා තරඟ වදින අපේක්ෂකයන්ට නාම යෝජනා ලබා දීමේදී සියළුම දේශපාලන පක්ෂ වලට අනුගමනය කළ හැකි අවම නිර්ණායක ඇතුළත් යෝජනාවලියක් “මාර්තු 12 ප්‍රකාශනය” නමින් 2015 මාර්තු 12 වන දින ඔණ්ඩාරනායක ජාත්‍යන්තර සමිත්තුවේදී ජනගත කරන ලදී.

එකී “මාර්තු 12 ප්‍රකාශනය” සඳහා මල්වතු අස්ගිරි මහානායක හිමිවරුන්ගේ ආශීර්වාදය සහ අග්‍රාමාත්‍යතුමා, විපක්ෂ නායකතුමා ඇතුළු ප්‍රධාන ධාරාවේ දේශපාලන පක්ෂ නායකයින්ගේ එකඟතාවය පලකොට අත්සන් කරනු ලැබීම මෙම ක්‍රියාවලියේ සුවිශේෂී සංධිස්ථානයක් බව සඳහන් කළ යුතුය. ශ්‍රී ලංකාවේ දේශපාලන සංස්කෘතියේ සාධනීය වෙනසක් වෙනුවෙන් ගනු ලබන මෙකී උත්සහය පැරේරාල් සංවිධානයේ ක්‍රියාකාරීත්වයක් පමණක් නොවිය යුතු බව විශ්වාස කරන අප සවිංඤ්ඤානික පුරවැසියන්ගේ සහ ජනතා සංවිධාන වලද සම පංගුකාරීත්වය තුළින් ක්‍රියාවට නැංවිය යුතු පුළුල් මෙහෙයුමක් බව විශ්වාස කරමු. ඒ අනුව මෙකී අදහස ප්‍රයෝගික ක්‍රියාකාරීත්වයට පරිවර්ථනය කරමින් 2015.06.08 වන දින හෙක්ටර් කොබ්බෑකඩුව ගොවි කටයුතු හා පර්යේෂණ ආයතනයේදී විද්වතුන්, ව්‍යාපාරික ප්‍රජාව, වෘත්තීය සමිති නායකයින් සහ සිවිල් සංවිධාන විශාල ප්‍රමාණයකගේ සහභාගිත්වයෙන් “මාර්තු 12 ප්‍රකාශනය”, “මාර්තු 12 ව්‍යාපාරය” බවට පරිවර්ථනය කරන ලදී. මේ වන විට ප්‍රධාන ධාරාවේ දේශපාලන පක්ෂ අත්සන් තබා එකඟතාවය පළ කොට ඇති “මාර්තු 12 ප්‍රකාශනය” ශ්‍රී ලංකාවේ දේශපාලන සංස්කෘතියේ සාධනීය වෙනසක් වෙනුවෙන් අභ්‍යාස කිරීමට ඉදිරි පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණයේදී දේශපාලන පක්ෂ වලට මෙන්ම ජනදායකයින්ටද සවර්ණමය අවස්ථාවක් හිමිව තිබේ.





March 12 Movement
12/3, Robert Terrace,
Robert Gunewardena Mawatha,
Colombo 06, Sri Lanka.
Tel : 011 251 4441/2
Mobile : 071 346 0990
Fax : 011 251 4443

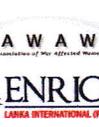
2015.06.15

மார்ச்சு 12 இயக்கம் பத்து இலட்சம் கையெழுத்துக்களைச் சேகரிக்கும் வேலைத்திட்டத்தை சுதந்திரச் சதுக்கத்தில் ஆரம்பிக்கின்றது.

இலங்கையில் சுமார் மூன்று தசாப்த காலமாக தேர்தல் நடவடிக்கைகளைக் அவதானிப்பதில் முன்னேடியாகச் செயலாற்றி வரும் ப.வ்ரல் அமைப்பு தனது பணியினை மேலும் விரிவானதொரு தளத்திற்கு இட்டுச் சென்று சிறந்த அரசியல் கலாசாரம் ஒன்றைக் கட்டியெழுப்பும் நோக்கத்துடன் பல்வேறு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறது. எனவே, அதன் அடுத்தக் கட்ட நகர்வாக கடந்த ஈராண்டுக் காலத்தில் சமயத் தலைவர்கள், பாராளுமன்றம், மாகாண சபைகள், உள்ளூராட்சி நிறுவனங்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் மக்கள் பிரதிநிதிகள், பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்கள், தொழில் வல்லுநர்கள், தொழிற் சங்கச் செயற்பாட்டாளர்கள், சிவில் சமூகச் செயற்பாட்டாளர்கள், ஊடகவியலாளர்கள் அத்துடன் நிருவாக உத்தியோகத்தர்கள் போன்ற சமூகத்தின் பல்வேறு குழுக்களுடன் தொடர் உரையாடல்களை நடத்தியது. அதன் விளைவாக தேர்தல்களில் களமிறங்குவோருக்கு வேட்புமனுக்களை வழங்கும்போது அனைத்துக் கட்சிகளும் பின்பற்றக் கூடிய பிரமாணங்கள் அடங்கிய “மார்ச்சு 12 பிரகடனம்”, எனப்பெறும் முன்மொழிவொன்றினை மார்ச்சு 12 திகதி பண்டாரநாயக்க ஞாபகார்த்த சர்வதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் மக்களால் முன் வைக்கப்பட்டது.

அதன்படி, “மார்ச்சு 12 பிரகடனம்” அஸ்கிரி, மல்வத்து பீடாதிபதிகளின் ஆசிரியைப் பெற்றதுடன், பிரதமர், எதிர்க் கட்சித் தலைவர் உட்பட்ட மைய நீரோட்ட அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள் உடன்பட்டு கையெழுத்திட்டமை இச்செயற்பாட்டின் முக்கியத் திருப்பமாக அமைந்தது. இலங்கையின் அரசியல் கலாசாரத்தில் ஆக்கபூர்வமான மாற்றத்தை ஏற்படுத்துவதற்கான இந்த முயற்சி ப.வ்ரல் அமைப்பின் ஒரு செயற்பாடு மட்டுமல்ல என்பது எமது நம்பிக்கையாகும். மாறாக, இது பிரகடனமேயுள்ள பிரசைகள் மற்றும் மக்கள் அமைப்புகளின் சரிநிகர் பங்கீடுபாட்டுடன் அமுல்படுத்தக் கூடிய பரந்துபட்ட செயற்பாடாகும். அதன்படி செயல்வடிவம் கொடுக்கப்பட்ட இக்கருத்தியல் ஹெக்டர் கொப்பேகடுவ கமநல ஆராய்ச்சி நிறுவகத்தில் 2015.06.08 திகதி கல்விமான்கள், வர்த்தகப் பிரமுகர்கள், தொழிற் சங்கத் தலைவர்கள் அத்துடன் பெரும் எண்ணிக்கையிலான சிவில் சமூக அமைப்புகளின் பங்கேற்புடன் “மார்ச்சு 12 பிரகடனம்”, “மார்ச்சு 12 இயக்கம்” என மாற்றம் பெற்றது. இன்றளவில் மைய நீரோட்ட அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள் கையெழுத்திட்டு உடன்பட்டுள்ள “மார்ச்சு 12 பிரகடனம்” இலங்கை அரசியலில் ஆக்கபூர்வமான மாற்றத்தை ஏற்படுத்தும் முயற்சியில் ஈடுபட அடுத்து நடைபெறவுள்ள பாராளுமன்றத் தேர்தலில் அரசியல் கட்சிகளுக்கும், வாக்காளர்களுக்கும் பொன்னான வாய்ப்பு கிடைத்துள்ளது.

“மார்ச்சு 12 இயக்கம்” பின்வரும் இரண்டு நோக்கங்களை எய்துவதற்காக இலங்கையின் அனைத்துப் பிரதேசங்களையும் உள்ளடக்கியதாக பொது மக்களின் பத்து இலட்சம் கையெழுத்துக்களைச் சேகரிக்கும் தேசிய வேலைத்திட்டமொன்றை 2015.06.25 திகதி கொழும்பில் ஆரம்பிக்கத் தயாராக உள்ளது.



01. மார்ச்சு 12 பிரகடனத்தை ஆதாரமாகக் கொண்டு அடுத்து நடைபெறவுள்ள பாராளுமன்றத் தேர்தலில் மிகவும் பொருத்தமானவர்களுக்கு வேட்பு மனுக்களை வழங்குமாறு அரசியல் கட்சிகளுக்கு அழுத்தம் பிரயோகித்தல்.
02. பாராளுமன்றத்தை பிதிநிதித்துவம் செய்வதற்காக சட்டம், கொள்கை வகுத்தல் பற்றிய அறிவு, புரிதல் கொண்டவர்களை மாத்திரம் பாராளுமன்றத்திற்குத் தெரிவு செய்தல் பற்றி பொது மக்களை விழிப்புணர்வு செய்வதற்காக நாட்டில் விரிவானதொரு சொல்லாடலை ஆரம்பித்தல்.

சகலப் பிரதேசங்களும் உள்ளடங்கும் வகையில் விஜயம் மேற்கொண்டு மக்களின் கையெழுத்துக்களைச் சேகரிப்பதற்கு மேலதிகமாக சுவரொட்டிகள், துண்டுப் பிரசுரங்கள் அத்துடன் score card ஐப் பயன்படுத்தி சிறந்த அரசியல் கலாசாரம் தொடர்பாக வாக்காளர்களை விழிப்புணர்வு செய்ய அனைத்து ஏற்பாடுகளும் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

அதன்படி பாரம்பரிய வாக்காளரின் வகிபாகத்திற்குப் பதிலாக பொறுப்புடன் கூடிய வகிபாகத்திற்கான ஊக்கத்தை ஏற்படுத்துவதற்கு இந்த வேலைத்திட்டம் பயனுள்ளதாக அமையும் என எதிர்பார்க்கின்றோம்.

இந்த தேசிய வேலைத்திட்டத்தின் அங்குராப்பண நிகழ்வு சர்வ மதத் தலைவர்களின் ஆசியுடன் 2015.06.25 திகதி மு.ப 9.00 மணிக்கு சுதந்திரச் சதுக்கத்தில் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது. சுதந்திரச் சதுக்கத்திலிருந்து பயணத்தைத் தொடரும் மக்களின் கையெழுத்துக்களைச் சேகரிப்பதற்கான இவ்வணியானது 09 மாகாணங்களுக்குரிய பிரதான மாவட்டங்களை உள்ளடக்கியதாக 2015.07.05 திகதி பி.ப 3.00 மணிக்கு கொழும்பு விகார மஹ தேவி பூங்காவுக்கு வருகை தர உள்ளதோடு, வரலாற்று முக்கியத்துவம் வாய்ந்த இந்த நிகழ்வுக்கு மார்ச்சு 12 பிரகடனத்தில் கையெழுத்திட்ட மைய நீரோட்ட அரசியல் கட்சித் தலைவர்களை அழைத்து பெருந்தொகையான மக்களின் பங்கேற்புடன் தயாரிக்கப்பட்ட பத்து இலட்சம் கையெழுத்துக்கள் அடங்கிய மனு அவர்களிடம் ஒப்படைக்கப்படவுள்ளது. இது இலங்கை அரசியல் கலாசாரத்தின் முக்கியத் திருப்பமாக அமைவதோடு, ஆக்கபூர்வமான அரசியல் கலாசாரத்திற்கான நீண்ட கால வேலைத்திட்டத்தின் தொடக்கப் புள்ளியாகவும் அமையுமெனத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

இந்த வேலைத்திட்டத்தை வெற்றியாக்கிக்கொள்ள ஒத்துழைப்பையும், பங்களிப்பையும் நல்குமாறு “மார்ச்சு 12 இயக்கம்” அனைத்து பிரசைகளிடமும் கேட்டுக்கொள்கிறது.

கீழ்க் காணும் தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்வதன் மூலமும், முகநூலைப் பார்வையிடுவதன் மூலமும் மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

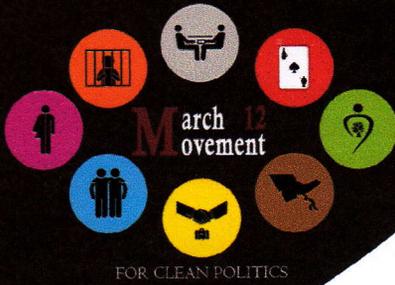
திரு. அஷான் - 0713 460 990

செல்வி உபேக்ஷி - 0718 011 617

மார்ச்சு 12 இயக்கம்

அழைப்பாளர் குழு சார்பாக

1. திரு.ரோஹண ஹெய்யாரச்சி
2. திரு.பி.எ கிரிவந்தெனிய
3. திரு.மங்கள யாபா
4. திரு.ரவீந்திர கந்தகே
5. திரு.கெமுனு விஜேரத்ன
6. திரு.சமன் ரத்னதப்பரிய
7. திரு.லயனல் குருகே
8. திரு.சுதர்ஷன குணவர்தன



March 12 Movement
 # 12/3, Robert Terrace,
 Robert Gunewardena Mawatha,
 Colombo 06, Sri Lanka.
 Tel : 011 251 4441/2
 Mobile : 071 346 0990
 Fax : 011 251 4443
 18.06.2015

The 12th March Movement launches Programme to collect ten million signatures
 from the Independence Square

PAFFREL, which has been working in the pioneering task of election monitoring for the almost three decades, is taking various measures to build a good political culture in the country, extending its mandate to a broader direction. Accordingly as a step towards it, during the past two years a series of discussions were organized with various groups of the society like religious leaders, public representatives from the Parliament, Provincial Council and Local Government Councils, University Lecturers, Professionals, Trade Unionists, Civil Activists, Journalists and Administrative Officers. Consequently, a proposal of minimum criterion that can be followed by all political parties when giving out nominations for candidacy in elections was published under the title of "March 12th Declaration" on 12th March at the Bandaranaike Memorial Conference Hall.

12th March Declaration was blessed by the Maha Nayake of Malwathu and Asgiri Sects and was agreed upon by the leaders of mainstream political parties including the Prime Minister and the Leader of the Opposition and it should be noted that it was a special juncture of the process. We believe that this attempt to create a positive change in the Sri Lankan political culture should not be limited to the PAFFREL and that it should be a broad operation actively co-participated by conscious citizens and people's organizations. Therefore this concept, was transformed into practice as the 12th March Movement on 2015. 06 08 at the Hector Kobbakaduwa Agricultural Research Institute with the participation of academic and business community, trade union leaders and a large number of civil organizations. Political parties and voters have the golden opportunity of practicing the 12th March Declaration which was ratified by mainstream political parties, for the betterment of the Sri Lankan political culture.

The 12th March Movement has made all preparations to launch a national programme on 105. 06. 25 from Colombo to collect 10 million signatures covering all provinces in the country, in order to achieve the following two fundamental purposes.



1. To compel political parties to give out nominations to the most suitable persons in the upcoming Parliamentary elections based on the 12th March Declaration.
2. To start a broad discourse within the country in order to raise awareness among the people about electing suitable candidates to the Parliament to represent them who are equipped with the knowledge, understanding and competency on the task of the legislature.

In addition to collecting signatures by touring the streets covering all provinces, preparation are also made to raise awareness about a positive political culture among the voters using posters and handouts. Accordingly we believe that this programme will help to stimulate the public for a responsible citizenry role instead of the tradition voter's role.

The inauguration of this National Programme will take place at the Independence Square amidst the blessings of all religious leaders on 2015.06.25 at 9.00 a.m. The programme to collect people's signatures which will start its journey from the Independence Square will arrive at the ViharaMaha Devi Park, Colombo on 2015.07.05 at 3.00 p.m. An event will be held with the participation of the broad public to handover the petition signed by 100 million people to the mainstream political party leaders, who ratified the 12th March Declaration. We emphasize that this is a turning point in the political culture of the country and an initiating step towards a long term activism for a positive political culture in the country.

12th March Movement, pleads with the people for their contribution in the programme for its success.

For further information please call the following numbers and visit our facebook page.

Ashan – 071 3460990
Upekshi – 077 0811515

011 3024592

On behalf of the convening board

Mr. Rohana Hettiarachchie
Mr. Mangala Yapa
Mr. Gamunu Wijerathne
Mr. Saman Rathnapriya

Mr. P.A. Kiriwandeniya
Mr. Ravindra Kandage
Mr. Lionel Guruge
Mr. Sudharshana Gunawardana

1. To compel political parties to give out nominations to the most suitable persons in the upcoming Parliamentary elections based on the 12th March Declaration.
2. To start a broad discourse within the country in order to raise awareness among the people about electing suitable candidates to the Parliament to represent them who are equipped with the knowledge, understanding and competency on the task of the legislature.

In addition to collecting signatures by touring the streets covering all provinces, preparation are also made to raise awareness about a positive political culture among the voters using posters and handouts. Accordingly we believe that this programme will help to stimulate the public for a responsible citizenry role instead of the tradition voter's role.

The inauguration of this National Programme will take place at the Independence Square amidst the blessings of all religious leaders on 2015.06.25 at 9.00 a.m. The programme to collect people's signatures which will start its journey from the Independence Square will arrive at the ViharaMaha Devi Park, Colombo on 2015.07.05 at 3.00 p.m. An event will be held with the participation of the broad public to handover the petition signed by 100 million people to the mainstream political party leaders, who ratified the 12th March Declaration. We emphasize that this is a turning point in the political culture of the country and an initiating step towards a long term activism for a positive political culture in the country.

12th March Movement, pleads with the people for their contribution in the programme for its success.

For further information please call the following numbers and visit our facebook page.

Ashan – 071 3460990
Upekshi – 077 0811515

011 3024592

On behalf of the convening board

Mr. Rohana Hettiarachchie
Mr. Mangala Yapa
Mr. Gamunu Wijerathne
Mr. Saman Rathnapriya

Mr. P.A. Kiriwandeniya
Mr. Ravindra Kandage
Mr. Lionel Guruge
Mr. Sudharshana Gunawardana